

Székely Közélet

Politikai, közgazdasági és társadalmi ujság

Előfizetési árak:

Égész évre 200 L., fél évre 100 L., negyedévre 50 L.
Egyes szám ára 4 L.

Felelős szerkesztő

TOMPA LÁSZLÓ

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Bulevardul Regele Ferdinand (Kossuth-utca) 14 szám
Telefonszám: 34.
Megjelenik minden vasárnap.

Az Országos Magyar Párt intézőbizottsági ülése.

Harc az interimárok ellen.

Az a törvénytelen állapot, amelybe a székely vármegyét az ideiglenes bizottságok kinevezésével és közel egy év óta tartó működtetésével helyezték, méltó elkeseredéssel és az önkormányzati jog iránt való alapos kételkedéssel töltötte el a magyarságot. Ez az érzés elemi erővel tört most ki a Magyar Párt központi intézőbizottsági ülésén, amelyet múlt vasárnap tartottak meg Kolozváron. Az ülésen az intézőbizottságnak több, mint ötven tagja jelent meg. Az elnökség jelentését dr. Inczedy-Joksmán Ödön ügyvezető alelnök, — a parlamenti csoport jelentését pedig dr. Willer József képviselő terjesztette elő. A két jelentés kapcsolatos tárgyalása rendén érdekes és tartalmas vita fejlődött ki. Ismét feltörték a kisebbségi panaszok s erélyes tiltakozások hangzottak el amiatt, hogy a magyar kisebbségi ügyet még ma sem kezelik úgy, hogy az künn és benn megnyugvást kelthessen, ehelyett a kormány halogató magatartást tanusit.

Különösen az interimár bizottságok működését bírálta elkeseredett hangon, példákat hozva fel, miként élnek vissza a törvénytellenesen magukhoz ragadott hatalommal az interimárok. Így Háromszéken a régi megyetanács által megsporolt pénzből hétszáz ezer lejt ajándékoztak az Astra nevű román egyesületnek; a megválasztott községi tanácsokban valamelyik tag ellen kifogást kerestek s ezen a címen az egész listát — mint hiányost — megsemmisítették s a saját listájukat mondták ki győztesnek. Szóbakerült az udvarhelyi interimár bizottságok működése is s a karikások hirhéd felebbezése a megyetanács megalakulása ellen. Felháborodással tárgyalták, hogy e két megyében sok helyt megsértették a törvény azon rendelkezését, mely szerint az interimár bizottságok a vezető polgárokból alakítandók meg s ehelyett sok esetben a lakosság sörpredékéből, börtönviselt emberekből, jött-ment kalandorokból állították össze a bizottságokat,

s hogy azoknak működését nyujtsák, alaptalan felebbezéseket adhatnak be mindenre kapható renegátokkal.

Báró Szentkereszthy Béla, háromszéki pártelnök és dr. Hinléder Ákos indítványára elhatározta az intézőbizottság, hogy a törvényellenes állapot megszüntetése érdekében küldöttséget meneszt *Moldován Valér* tartományi miniszterhez. Másnap, hétfőn, el is járt feladatában ez a küldöttség, amelynek tagjai voltak: báró Szentkereszthy, dr. Paál Gábor csiki szenátor, dr. Sebesi János és dr. Keresztes Károly, háromszéki alispán. A panaszok feltárása után a tartományi miniszter kijelentette, hogy július elején egy hetet fog a három székely vármegyének szentelni, hogy a felfordult állapotokat a helyszínén vizsgálja meg.

Itt említjük meg, hogy legutóbb *Gyárfás Elemér* szenátor tiltakozott a szenátusban az ellen, hogy a szabályszerűen lefolytatott választások dacára még mindig interimár bizottságokkal igazgatják a székely vármegyét, s különösen tiltakozott a belügyminiszter törvényjavaslata ellen, mely az interimár bizottságokat is ugyanazon jogokkal akarja felruházni, mint a rendes, választott tanácsokat.

A képviselőháznak Hegedűs Nándor szólalt fel hasonló értelemben s e beszédek hatása alatt a kormány le is vette napirendről a képtelen törvényjavaslatot.

Az ülés további folyamán az intézőbizottság utasította a parlamenti csoportot, hogy az iparosok forgalmi adójának eltörlése, vagy legalább mérséklése iránt minden törvényes lépést tegyen meg s a legerélyesebben tiltakozzék az igazságtalan adóztatás ellen. — Hasonlóképpen utasította a parlamenti csoportot, hogy a végpusztulással fenyegető gazdasági helyzettel szemben a magyarság intézményeinek (szövetkezetek, földhitelintézet) megerősítése s a népünk nehezedő elviselhetetlen kamatterhek könnyítése ér-

dekében járjon el s e célból a külföldi tőkeforrások utjának megnyitását továbbra is követelje.

Az ősszel megtartandó országos magyarpárti nagygyűlés helyül a négy versenyző város közül (Marosvásárhely, Sepsiszentgyörgy, Szatmár, Nagyvárad) az intézőbizottság Szatmár meghívását fogadta el. A nagygyűlés ideje, a szatmári tagozattal való részletes megbeszélések alapján, később fog megállapítani.

Az intézőbizottsági ülés, amely délelőtti pont tíz óraker kezdődött, az az ebédidő alatti rövid megszakítással — este fél nyolc óráig tartott.

A zombori jegyző, Voişan Ionel ellen megindult a fegyelmi vizsgálat is. A prefectus maga szállott ki a helyszínre Szócs Tibor számvevősi főnökkel, akit később Duka Andor számvevő váltott fel, mert az évekre visszamenő szabálytalanságok megállapítása több napi munkát igényel. Mindjárt a vizsgálat elején — a többek között — egy 12,000 lejes adótellet elkezérelését állapították meg s az erre vonatkozó adatokat a jegyző olyképpen akarta megsemmisíteni, hogy vizsgálat közben átment a másik szobába és a vonatkozó hivatalos könyvből javításokat próbált eszközölni. A figyelmes számvizsgáló azonban megghusította ezt a kísérletet. A súlyos és számos visszafelékre való tekintettel a prefectus nyomban intézkedett a jegyző felfüggesztése iránt s az iroda vezetésével helyettesítte bizott meg. Csodálatos, hogy a bűncselekményeknek ilyen halmazata dacára sem rendelték meg el a jegyző letartóztatását. Ez annál is indokoltabb lenne, mert Voişan lelővéssel fenyegette meg Rigó János evangélikus papot, akiben a lakosság vezetőjét és így a feljelentés kezdeményezőjét is látja. A tisztító munka sikeresebb lenne, ha a nép azt látná, hogy az általa feljelentett bűnözők ellen, bármilyen nemzetiségűek is, a törvény teljes szigorával járnak el a hatóságok. De hová lesz a hatósági tekintély, ha a szabadon járó tettesek még a vizsgálóbírói idézések kézbesítését is megakadályozhatják?

IPARTESTÜLETI ÜGYEK.

Országos kirakó vásárok: július 2-án Balázsfalva, Homoródkarácsonfalva, 4-ikén Erdőszentgyörgy, Korond, 5-én Erzsébetváros, 7-dikén Székelykeresztúr.

Lezajlott hétfőn a nyári kirakóvásár is, de ekkora csalódás, mint most, még nem érte sem a gazdát, sem az iparost. Igaz, hogy nem is volt akkora kínálat sem, mint máskor lenni szokott, de a vevő — az már kezd eltűnni teljesen a piacról. Ki is tud ma vásárolni, kinek van ma pénze? A kereseti lehetőségek egymásután apadnak ki, hires nagy szállodák, bányák, gyárak, kis és nagy cégek az üzemet beszüntetik, vagy csődöt kérnek, a munkások napról napra szélnek eresztődnek, — hogy merjen még csak remélni is a kisiparos, hogy ilyen sorvasztó helyzetben ipára, nem a végnélküli adók sorozatos összegeit, de a mindennapi kenyeret is biztosítani tudja!

Hol vannak a vezetők, a kormány? — hát senki sem látja, senki sem akarja tudni ezt a nagy leromlást, miközben munkáskezek százezreit kötik béklyóba, a szerencsétlen kisiparos holmiját szekérre hányva árveréseken kótyavetyélik el, mert adót fizetni nem tud? Hiába akar dolgozni, nem kell a portéka senkinek, ő nem hibás, ő dolgozni akar, pedig az anyagot is csak ő tudja, hogy szerzi be, kamatos kölcsönrel és emellett hány helyre adja oda áruját még hitelbe is, reménykedve, hogy csak megkapja az árát, s a végén az is odavesz! És mindezek után mégis olyan forgalmi adókulcsról beszélnek, hogy ha az csakugyan be lesz vezetve, abban az esetben az iparosok kivétel nélkül kényszerítve lesznek, hogy iparigazolványaikat visszaadják, illetve iparukról lemondjanak. Városunkban az iparososztály 60%-át teszi az adófizető polgároknak, már pedig, ha ez az alany, kimerülése folytán, megszűnik adókat izzadni, hamar tisztában lehetünk azzal, hogy mi lehet ennek a következménye, mert mindennek határa kell, hogy legyen, még az adókiróvásnak is.

Országos jellegűvé dagadt már a kisiparosok türelmetlen és nyomoruságos helyzete, amit igazol az, hogy a sepsiszentgyörgyi ipartestület július 6-án az iparosság sérelmeinek orvoslása céljából a székelyföldi vármegyék összes iparosainak a bevonásával nagy iparos értekezletet tart, amelyre ipartestületünket is meghívta. Ezuton is tudatjuk iparos testvéreinkkel, hogy tekintettel az ügy fontosságára, kívánatos lenne, hogy azon minél többen résztvegyünk. Amint a tárgysorozat is mutatja: a sorsunkat megnyomorító általános ügyek komoly és céltudatos megvitatása mellett, kerestetni fog minden eszköz és lehetőség az iparosság további pusztulásának a megállítására, ezzel a vármegyékben összetömörült iparosság jáját tiltakozását fogják országos jellegűvé tenni, s az ország-házban kitárni azt a nagy végpusztulást, amely a mai kisiparos osztályt fenyegeti.

Az oda és visszautazás ügyeit ipartestületünk intézi, részletes felvilágosítást Pluhár Gábor titkárunk készsége nyújt bárkinek az ipartestület irodájában. Az ipartestület elnöksége.

A megyetanács megalakulása ellen 4 karikás magyar-álta beadott felebbezés tárgyalását a kolozsvári kormányigazgatóság felülvizsgálati bizottsága július 4-ikére tűzte ki.

Nemes Udvarhelyszék Nemes Udvarhely városban lévő, Nemes és Kiváltságos Kézműves Céhek alakulási története.

— Irta és felolvasta a Polgári Önképzőkör 1930 márc. 16-iki liceumi előadásán: *Rájk József.* —

(9. folytatás.)

Az I. Rákóczi György által 1630-ban adott céhszabályaik megerősítését 1809-ben kéri a mészárosok. Az okmány kiadatott a nemes székelyudvarhelyi, nemes és kiváltságos mészáros céhek örök használatul s a benne foglalt 58 cikkulus szigorú betartása végett 1809 máj. 17-én Kálnoki István céhmesteruram céhmestersége idejében, nemes Tibád Ferenc városi főbíró jelenlétében. Ez a szabályzat intézkedik a marhavágás díjáról, a helybelieknek az idegen kereskedőkkel szembeni marhavásárlási elsőbbségi jogáról, a hus és nyersbőr eladásáról, s a céhek segédekkel és inasokkal szembeni hatáskörét állapítja meg.

A mészáros céhek az 1809 év előtti időkből semmi irata nincs, azonban, hogy tényleg az 1600 évek elején alakultak, azt bizonyítja az, hogy Udvarhelyvármegye történetében meg van említve egyik nevezetes határoza-

tuk, amelyet 1645-ben tartott gyűlésükön hoztak, s amely így hangzik: A Nemes és kiváltságos M. céh ezután megengedi, hogy az céhbe ezután reformátusvallású Mészárosmester is béálhat. — Van egy nagyon régi hirdető táblájuk, szintén az 1600-as évekből.

Az 1819-ik évben farsang utolsó szombatján generális céhgyűlése lévén a nemes csizmadiacéhnak, egyenlő akarral elhatározták, hogy ezután, aki akar, csak csizmát készítsen s aki akar, csak kordovány, szattján és más béléseknek való bőrt készítsen. Ezen határozat alapján a csizmadia céhből mintegy 25-en, idevalók, zetelakiak és fenyédiek, akik az említett bőrkészítését a legjobban értették, s amit a kordoványos céh ma is meglévő akkori okirata is bizonyít, a csizmadia céhből kiváltak és megalakították a kordoványt készítő timárcéhet. Ez új alakulat a kir. kormányzótanácsához kért terjesztett fel, hivatkozva arra, hogy 1635-ben I. Rákóczi György fejedelem a csizmadiák privilégiumában megengedte, hogy más országokból vámon hozott eszközzel, fűvel és egerfabimbóval bőrt is készíthessenek s ők ezt mindig is gyakorolták, közmegegyezéssel a csizmadiacéhből kiválnak, hogy csak ezen bőrkészítési mesterségüket művelhessék, kérve azt is, hogy a régi

kiváltságok meghagyása mellett részükre egy új céhszabály adassék. A kormányzótanács a két céh közötti egyezséget megerősítve, a kordoványt készítő timároknak 53 pontból álló új céhszabályt adott, amely szabályzat kiadatott a nemes Székelyudvarhely városban élő és odaváló csizmadiáktól külön választott kordoványt készítő timárcéhnak 1819 szept. 10-én nemes Tibád Ferenc kir. bíró aláírásával és nemes Udvarhely város hivatalos pecsétjével is megerősítve. Ez a hivatalos okirat, amely eredetiben ma is megvan a kordoványos társulat tulajdonában, bizonyítja azt, hogy régen a timár, varga és a csizmadia ipar egy iparág volt, amely azután az ipar fejlődése folytán alakult külön iparágakká.

Külön céhet alakítottak még a 40-es évek idején a szígyártók (amely céhek van 2 igen értékes ezüst pohara, egy régi hirdető táblája, s több régi diszes szabaduló levele és céhládája), s 1856-ban a cipészek, Nyerges Lajos céhmestersége idejében, külön vála a lakatosoktól s meghagyatva régi kiváltságaikban, a városi tanácstól kapnak céhszabályt, megerősítve Kovács Mózes városi főbíró által. (Amelynek eredetije ma is birtokukban van, az akkori időkből való céhládájukkal és hirdető táblájukkal együtt.) (Folyt. köv.)

Román lapszemle.

A *Vitorul* június 19-iki számában, Danub jelentése nyomán, közli, hogy Bethlen magyar miniszterelnök 17-én Londonban egy magyar újságíró fogadott s kijelentette neki, hogy meg van elégedve azzal az eredménnyel, amit Londonban politikai és magánjellegű beszélgetések során elért. Az újságíró tudni véli, hogy a megbeszélések nagyrészt Középeurópa ki-sebbségeit érintették s *Bethlennek* sikerült a kérdést olyan szemszögből is megvilágítani, ami mindeddig ismeretlen volt az angol politikusok előtt.

Látogatása során *Henderson* külügyminiszterrel is hosszasan tárgyalt.

A román sajtó élénken foglalkozik a Habsburg-kérdéssel. Az *Univer-sul* június 20-iki számában »Hercegi eljegyzés« felirattal közli *Habsburg* Ottó és *Mária* olasz hercegnő arcké-pét s a következő megjegyzést fűzi hozzá: a magyar trón várományosa s az olasz királyi pár legfiatalabb leánya, akiknek eljegyzését a napokban hivatalosan is nyilvánosságra hozzák.

A *Vitorul* június 22-iki számában Rador jelentése nyomán közli, hogy az angol alsóházban Bethlen londoni látogatásával kapcsolatban interpelláció hangzott el. Macdonald minden felvilágosítást megtagadott arra nézve, hogy az angol kormány miért látta vendégül a magyar miniszterelnököt.

HIREK.

Június 28.

A helybeli ref. tanítónőképző év-zárója nagy közönség jelenlétében folyt le a múlt vasárnap. A múlt héten közölt műsor szerinti szavatok, zene- és énekszámok mind nagy tetszésben részesültek, s Váróné Csató Gabriella igazgató alapos és lelkes beszámolója után felolvasta a jutalmazottak neveit. — E mintaintézet képe-sítő vizsgái is nagy sikerrel fejeződtek be, 41 vizsgázó közül csak kettőnek kell ismét vizsgára állania.

Papi jubileum. András Péter, a vágásiaknak búgó plebánosa, most töltötte be papságának 25. évét. Ebből az alkalomból jul. 2-án Vágás közönségben jubileumi ünnepség lesz.

Az idegenek jelentkezésének határidejét a belügyminisztérium június 30-ig meghosszabbította.

Halálozás. *Tamás Dénes* nyug. városi tisztviselő, 77 éves korában, hosszas betegség után, f. hó 27-én városunkban elhunyt. Temetése vasárnap d. u. 5 órakor lesz.

Csiky Emma, a tanítónőképző re-ményteljes IV. oszt. tanulója, 15 éves korában elhunyt. Nagy részvételt temették.

Vass Mihály oroszhelyi jegyző, 32 éves korában, f. hó 24-ikén elhalt. Derék, munkás és közbecsülésben élt egyéniség volt. Temetése nagy rész-vét mellett történt.

Sebők Lajosné Szabó Irma 38 éves korában, 18 évi házasság után, Küküllőkeménfalván elhunyt. Tekintélyes család gyászolja.

x **A kereskedő társulat** kiránduló csoportja vasárnap a Rezbe és a Szarka-kőre rándul ki. Gyülekezés reggel 6 órakor a pénzügyigazgatóság előtti téren.

Évzáró ünnep és jubileum. A helybeli róm. kath. főgimnáziumban holnap, vasárnap tartják meg az évzáró ünnepet. Dél előtt 10 órakor ünnepélyes hálaadó istentisztelet lesz, amely után a tornateremben foly le az ünnep további része. Az iskolai év történetének ismertetése és a jutalmak kiosztása után Fazakas Gáspár és Dobos Ferenc dr. tanárokat fogják jubilálni, az előbbi 30 éves, az utóbbit 25 éves szolgálata alkalmából. A két derék tanár örömmünnpén városunk közönségéből bizonyára igen sokan fognak résztvenni.

Tanítók gyűlése. Az Udvarhely-espereskerület Róm. Kath. Tanító-Egye-sülete július hó 7-én Szentegyház-asfaluban rendes közgyűlést tart. Ezt megelőzőleg július 6-án délután 3 órai kezdettel templomi hangverseny, majd pedig népünnepele lesz. Mindkettőnek gazdag és változatos a műsora.

Ismét jégverés pusztított egy szé-kely községben. Lövete határát verte el hétfőn a diónagyságu darabokban lehullott jégeső. A kár, az első bec-slések szerint, 75 százalékos. Így ez a község is segélyezésre szorul s itt sem mulaszthatjuk el annak a nézetünknek kifejezését adni, hogy a segélyezés te-rén a legelső lépés az adóelengedés kell, hogy legyen, mert ha az elemi csapás megsemmisíti a várható jöve-delmet, miből fizessen adót a föld népe? Hol van még ezután a kenyér, a vetőmag és a hosszú tél egyéb szükségletei?

A székelykereszturi unitárius fő-gimnáziumnál már megkezdődtek a jövő 1930—31. isk. évre a jelentkezések. Az iskola, mint hét osztályos főgim-názium, végleges nyilvánossággal joggal működik. Iskolai és konviktusi díjak-ban nem lesz változás. Régi tanulók, ha előmenetelük megfelelő volt, meg-kapják a múlt évi kedvezményeiket. Első osztályos szegény tanulók részére 4 egész és 4 fél konviktusi kedvez-ményes hely lesz. Jelentkezések hatá-rideje augusztus vége. Új tanulóknak iskolai bizonyítványt, születési anya-könyvi kivonatát, keresztlevelet és újra-oltási bizonyítványt kell csatolniuk fel-vételi kérésükhöz. Tájékoztatót kész-séggel nyújt az igazgatóság; levélben érdeklődők csatoljanak válaszbélyeget.

A városi lakosság panasza. A szentimreiek panaszolják, hogy a ket-tős kuton felül a záporosók kimoszták a járda szélén a lefolyó köveit s ott mind nagyobb és nagyobb gödrök ké-pződnek, melyek nemcsak a gyalogjár-ást teszik nehezzé és veszélyessé, ha-nem a villanyoszlopok is bedőléssel fenyegetik. — Több városi polgár pa-naszolja, hogy a szemetet a déli órák-ban gyűjtik és fuvarozzák, ami nem-csak undorító látványokra, hanem a betegségek terjesztésére is inkább szol-gáltat alkalmat, mint ha a kora reg-geli órákban történe a fuvarozás. Nem lehetne-e zárt szekereket al-kalmazni?

Dalosünnep Homoródalmáson. A homoródalmási unitárius egyházközség a múlt ószról elmaradt orgonaszente-lési ünnepét július hó 6-án tartja meg. Az ünnepséggel kapcsolatban dalosün-nepet rendez, melyen több vendégda-lárda is szerepelni fog, köztük a var-gyasi igen jóhírű Dávid Ferenc Férfi-dalárda. Az orgonán, mely egyik leg-jobb orgonája vármegyénknek, jónévű orgonisták mutatják be művészetüket. Este külön műsor keretében magyar nép- és műdalok szórakoztatják a kö-zönséget. Július 6-ika így a magyar egyházi és világi dal ünnepnapja lesz. Az ünnepségen dr. Boros György uni-tárius püspök is jelen lesz. Az ünne-pet rendező egyházközség a vendégek fogadására és ellátására mindent meg-tesz. Délután 2 órakor kezdődik a templomi és este 9 órakor az esti dalosünnep, 6 órakor közös vacsora. Minden dal- és zenekedvelő figyelmét felhívjuk e vármegyénkben ritka dalos-ünnepre. Legyünk ott minél többen, bizonyosságot tenni a magyar dal és zene szeretetéről.

A Székely Dalegylet vezetősége ismételtén kéri a vármegye azon dal-egyleteit, melyek az októberi várme-gyei dalosversenyen részt óhajtanak venni, hogy a versenyen való részvé-telüket július 5-ig feltétlenül jelentsék be, hogy a nagyszabásúnak ígérkező verseny előkészítő munkálatait minél előbb megkezdhessék. Bővebb felvilá-gosítást a Székely Dalegylet vezetősé-gé ad.

A vizsgai jelentések a hitvallásos iskolák vizsgáiról a kiküldött elnökök-től most futnak be az egyházi köz-pontokhoz. A jelentések örvendetesen állapítják meg mindenütt a szép sikert, ami a hivatása magaslatán álló tanítói kar érdeme.

Nyilvános köszönet és nyugtázás. A Polgári Kör temetkezési segélyalapja az elhunyt nevelő atyám után járó te-metési járulékból 10,000 leut fizetett ki, melynek felvételét nyilvánosan is elismerve, egyuttal ez uton is köszö-netet mondok az egyesület vezetősé-gének a gyors és pontos kifizetésért. *Bican Cornelia.*

Piaci árak. A buza: 100—115, rozs: 65—70, árpa: 55—60, zab: 38—40, tengeri: 48—50, burgonya: 13—15 leu vékánként. V-6

Ezüst lakodalom. Kedves és neve-zetes évfordulóhoz ért néhány nappal ezelőtt Szemerjay Károlyszékelykeresz-turi könyv- és papirkereskedő, lapunk bizományosa és neje: Hermann Helén. Ekkor — f. hó 21-ikén — ünnepelték meg szűk családi körben házasságuk 25 éves évfordulóját, vagyis ezüstla-kadalmukat. A derék pár a város tár-sadalmi és műkedvelői életében régóta méltányolt, érdemes tevékenységet fejt ki, s ezért a magunk alkalmi köszön-téséhez kétségtelenül sokan fognak jókívánságaikkal csatlakozni.

A közönség köréből. Igen tisztelt Szer-kesztő Ur! Kerjük b. lapjában közötni alábbi sorainkat. Tiltakozunk az ellen, hogy a sá-tatérén a vendéglő bérlője díjat szedhessen azok-tól, akik a padokon ülnek. A sátozár a sze-gényember egyedüli üdülőhelye s így köz-e-géségi szempontból meg nem engedhető, hogy ezen az üdülőhelyen, amelyet a város létesített erre a célra, adófizetéssel akadályozzák a szegény-ember pihenését. Jól néznék ki, ha egy sze-gény család 8—10 lejt kellene fizessen a pihe-nésért. Ilyen adót, a mi viszonyaink között még a város sem szedhet s csodálkozunk, hogy a »népszerűségben uszó« interimár bizottság még habozik a hozzá benyújtott kérés elutasítása felett. Tisztelettel: Több, itthon nyaraló, sze-gény városi polgár.

Részvétőköszönet. Ezuton mon-dunk hálás köszönetet egy református tanítónőképző igazgatóságának és tanári karának, mint mindazoknak, kik nagy gyászunkban vigasztalni igye-keztek s részvételükkel felkeresni szíve-sek voltak. *Csiki József* és családja.

Egy városi alkalmazott hirtelen halála. Stanciu (Seres) György 60 éves vágóhídi biztos 22-ikén éjjel, hazafelé haladtában, rosszul lett, valószínűleg asztmás fuladozási roham fogta el. Eközben az ut melletti kerítésnek dőlt, hol reggel holtan találták meg. Szív-szélhűdés érte. Temetése nagy részvét mellett folyt le.

A kinevezésre váró tanítók figye-lmébe. Az állami elemi iskoláknál meg-üresedett összes állások a Monitorul Oficial június 18-án megjelent 132-es számának II. részében voltak kihir-detve. A kinevezések július 1-én lesz-nek a kolozsvári tartományfőnökség tanügyi osztályánál.

Köszönetnyilvánítás. Mindazoknak, akik jó apánk: Stanciu (Seres) György temetésén megjelentek, s mély gyá-szunkban résztvettek, ezuton fejezzük ki hálás köszönetünket. *A gyászoló család.*

Hozzászólás egy kritikához.

A Csiki Lapok egyik számában Horváth Lajos csikszereadi estélyéről — egy elismerő és méltányos hangu cikk után — Domokos Pál Péter tollából az elsővel teljesen ellentétes írás jelent meg. Horváth Lajost akarta volna tá-madni ez a cikkeske. Aláhuzzuk mind-járt: *nem az igazságos és kemény kri-tikát hibáztatjuk, mert az mindig tisz-teletreméltó és áldásos!* Ellenben ha a kritika nem alaposan indokolt és nem igazságos, nem kritika többé, hanem *egyszerű kőtölözködés.* Sajnos, ezt állapítjuk meg Domokos Pál Péter betűiből is. Azt írja, hogy az erős taps tagadhatatlanul a jó nyikómenti, székely öltözetnek szólt. Kérdjük, mi-kor Horváth Lajos egyszerű, fekete, előadórúhában is erős tapsot kapott — az meg a zsakettjének szólt?! Le-gyen nyugodt Domokos P. Péter, hogy Horváth Lajos nem akar székely gram-mofonművész lenni; ő egyszerű szé-kely népdalgyűjtő és szerény, kezdő zeneszerző, ki megmentett és össze-gyűjtött a Nyikómentén sok székely népdalt. A gyermekkorosokat is Domo-kos P. Péter előtt már évtizeddel meg-csínálta Molnár Antal, — mindenesetre dicséretreméltó az is, ha valaki máso-ka a jóban utánoz.

Elfelejtj Domokos Pál Péter, hogy Horváth Lajos szerény és csendes kimozdulása a Székely Nemzeti Mu-zeum nagybecsű felkérésére történt. Domokos csak kivételként talál Hor-váth Lajos munkájában, holott a jóra való igyekezet, nemes szorgalom, re-ménységre jogosító kezdet — nem vitatható el a kereszturi tanártól. Hibái vannak, ezt ő is jól tudja, de azokat inkább orvosolni kellene, — ebből az ügynek is több haszna lenne! Nincsen jogunk a cikkben érintett Balázs Ár-pádót és Inczedy Joksnan Ödönt itt külön megvédelmezni: megteszi és megtette azt a becsületes munkájuk és elismert tekintélyük; mi mindenesetre örvendünk, hogy Horváth Lajost közé-jük sorozta. *Jelenvolt énekkarát.*

Műsoros erdei ünnepély a Szejke-fürdőn. A Ref. Egyházi Dalkör nagyszabású műsorral és tánccal egybekötött erdei ünnepélyét 29-én, kedvezőtlen idő esetén július 6-án tartja meg a Szejkefürdőn. Az ünnepély d. e. 9 órakor ünnepélyes istentisztelettel kez-dődik, melyen a dalkör vegyes kara fog énekelni. Felkéri a rendezőség a résztvenni akaró közönséget, hogy az istentiszteleten minél nagyobb számmal megjelenni sziveskedjék, hogy a fél 10 órai kivonulás, amely a férfiak által énekelendő jelleggel kezdődik, mi-nél imponzánsabb legyen. 1 óráig tár-sasjátékok lesznek, 1 órakor közös ebéd, 3 órától pedig szépen összeállít-tott nívós műsor fogja szórakoztatni a közönséget. Műsor után táncmulat-ság estig. Tombolajáték, konfetti és világposta. Belépti díj nincs, enni va-lót, poharat és üveget mindenki hozzon magával. A dalkör ez évben most ren-dez először mulatságot, éppen ezért kéri a közönség legmesszebbmenő tá-mogatását, felekezeti különbség nélkül, annál is inkább, mivel az ünnepély jövedelme a most készülő zászló költ-ségeinek a fedezésére fog fordítani, amelynek felavatása szept. utolsó, v. okt. első vasárnapján fog megtörténni, nagy ünnepségek között. A Ref. Dal-kör hiszi és reméli, hogy n. é. közön-ség részéről a kellő támogatás nem fog elmaradni.

A nyilvánossági joggal bíró szé-kelyudvarhelyi róm. kath. főgimnáziumban az 1930—31. iskolai évre a beiratások aug. 25—31. napjain lesz-nek. A beírást minden tanulóknak írás-ban kell kérnie, amelyhez nyomtatványt az iskola ad. Az I. o.-ba azok vehe-tők fel, akik szept. 1-én 10-ik életévüket betöltötték, de nem multak el 13 évesek. Felévvél fiatalabb v. idősebb növendékek az igazgató adhat engedélyt a beírássra; a félévnel fiatalabb v. idősebb tanulóknak pedig a minisz-terium. A kérvényhez ezeket az ok-mányokat kell mellékelni: 1. a IV. el-osztály elvégzéséről szóló bizonyít-ványt, amelyet — ha a növendék fe-lekezeti iskolában tanult — láttamoz-tatni kell a revizorattal is; 2. szü-letési anyakönyvi kivonatát; 3. ke-resztlevelet; 4. újraoltási bizonyítványt; 5. állampolgársági bizonyítványt és 6. egy enyves hátu fényképet az igazoló könyvecské számára. A többi osztá-lyokba beiratkozó új tanulóknak ugyan-csak ezeket az okmányokat kell mel-lékelniök. Az intézet volt növendékei csak a felvételi kérés kötelesek beadni a fenti időben. Később a beíráss lehetetlen s okmányok nélkül az semmi esetre sem eszközölhető. A fizetendő díjak ezek: beírási és egyéb díjak 400 leu, amely összeg a jelentkezéskor egy összegben fizetendő. A tandíj 900 leu, a fenntartási díj 2600 leu. Ez utóbbi két összeg két részletben fize-tendő (aug. és jan.). Ez utóbbiak fize-tése alól részben v. egészben felmen-tést is adhat igazán szegényeknek a felekezeti tanárok és tanítók gyerekei kaphatnak, azért a mentességért fo-lyamodó más tanulók is kötelesek a jelentkezéskor befizetni a tandíjnak a felét (450) s a fenntartói díjnak a ne-gyedét (650). Tandíjmentességet csak jórendű tanulók kérhetnek. A mente-séget nem kéri, v. arra nem joga-sult tanulók csak akkor irhatók be, ha az előírt díjakat a jelentkezéskor be-fizetik. Tandíjmentességért a jelente-zéskor kell folyamodni szegénységi biz. alapján, melyet a plebánosnak láttamoz-nia kell. Az először beiratkozó kath. ta-nulók kötelesek az intézettől megvenni az előírt imakönyvet (60). Füzeteket az intézet ad, amelyeknek bolti árát a beiratkozásokor szintén be kell fizetni. Minden tanuló köteles karszámot és egyensapkát viselni, amelyeket az in-tézettől megjelölt helyen lehet besze-rezni. A javítóvizsgák szept. 1—3. nap-jain lesznek; utána nyomban beirat-kozhatnak a vizsgát teitek. A IV. és V. o. felvételi vizsgára való jelente-zéseket aug. 25—31. napjain kell be-adni írásban v. a javítóvizsgát tettek mindjárt a vizsga után. A főgimn. mellett két finevelő intézet is van. Az ellátási díj a róm. kath. finevelőben évi 8800 leu, a ref. finevelőben pedig 9800 leu. Mindkét finevelőben vannak kedvezményes helyek is.

x **Szovátán nyaralni akarók** for-duljanak Wagner Irénhez Odorheiu, telefonszám 33.

Figyelem! Tavaszi szükségletét olcsón szerezhetheti be Figyelem!

JAKAB GYULA divatüzletében.

„Ivette“ mosóselymek, Creppe de Chine I-a 380 leu, gyapjudelinek,

Trenche-Coat kabátok, egész Poplin-selyem ingek, kalapok, sapkák, harisnyák.

Férfi ingek méret után készülnek!

Szöveteknél 10% engedmény!

Egy a rigó — más a fecske. »A Magyar Párt nem válogatós a volt kath. pappal szemben, ha az véletlenül az ő érdekeit szolgálja«. Ezt írja a kis hamis abból az esetből kifolyólag, hogy a kolozsvári magyarság az egyik alpolgármesteri tisztségre a pálfalvi születésű derék székelyt, dr. János Gáspár ügyvédet választotta meg, aki pedig azelőtt szintén pap volt. »Szintén«, t. i. épp úgy, mint ő. A »felfedezésben« ott érzik az alattomos kérdés: miért ne lehetnék tehát én is polgármester — Udvarhelyen? Az ilyen összehasonlításokra a székely azt szokta mondani: egy a rigó — más a fecske! Amikor János Gáspárt polgármesternek választották, nem azt nézték, hogy *mi volt* azelőtt, hanem, hogy *mi most?* Erre a kérdésre pedig egészen más-képp hangzik a felelet Kolozsváron, mint Udvarhelyen. Mert János Gáspár a magyar ügynek egyik törhetetlen, nemeslelkű harcosa. De a multat illetően is téves és rosszhiszemű az összehasonlítás. János Gáspár pápai felmentéssel hagyta el a papi pályát, amelyre csak szülői kényszerítés alapján lépett. Ő tehát nem apostata. Harmadszor is ismételjük a székely mondást, mert igen-igen talál az esetre: egy a rigó — más a fecske. . . .

Köszönetnyilvánítás. Mindazoknak a nemesen gondolkodó emberbarátoknak, akik dacára a nehéz gazdasági viszonyoknak, lehetővé tették, hogy a törekvő iparostanoncok által kiállított munkák jávárszé jutalmazható legyen, szíves adakozásukért hálás köszönetet mond az igazgatóság.

Műsoros kerti mulatságot rendez a Székely Dalegylet július 12-én a Ferenczy Ferenc-féle vendéglő kert-helyiségében és összes termében. A műsort a napokban megjelenő falragaszok fogják ismertetni. Első alkalom, hogy a Ferenczy Ferenc kerthelyiségében ilyen természetű mulatságot rendeznek, azonban az a szolid hírnév, aminek ez a helyiség örvend, birta rá a dalegylet vezetését, hogy ezután is igyekezzen a közönség megelégedését kiérdemelni. Műsor után reggelig tartó tánc lesz. A Székely Dalegylet vezetősége választékos programmal és nagy gondtal készül a kerti mulatság megrendezésére s minden remény meg van arra, hogy a kerti mulatság mindenkinek kellemes szórakozást fog nyújtani. A tiszta jóvedelmet az »Otthon« alap jávárszé fordítják s így a közönség támogatására valóban érdemes a mulatság célja is.

Köszönetnyilvánítás. A gyászunkban megnyilvánult őszinte részvétet szívből köszönjük. *Özv. Finkér Lászlóné és családja.*

Egy levél viszontagságai. Pár hete történt, hogy Kakucs Ferenc kadicfalvi plebános udvarán — kis papircédulára irt névtelen levél mellett — egy Föti Károly brassói lakos által Ilyés Lajosné kadicfalvi lakos részére küldött, ajánlott levelet talált, felbontva, amelyet a plebános, természetesen, mindjárt a címzetthez juttatott el. Ez meglepődött azon, hogy a címére szóló, ajánlott levél idegen kézbe kerülhetett, holott ő a levél átvételére vonatkozó elismervényt alá nem írta, s ezenkívül a postai küldeményeknek a községbe való kihordása a levélhordó által olyan zárt táskában történik, melynek egyik kulcsa állandóan a postán, a másik a községi bírónál van. Ilyés Lajosné az eset miatt, közokirathamisítás és levéltitok megsértése címén, az ügyészségnél, ismeretlen tettes ellen, feljelentést tett.

Iparostanoncok munkakiállítására. A múlt vasárnap volt kiállítva 54 tárgy a helybeli iparostanoncok által készített munkákból a róm. kath. iskola egyik tantermében. Ugyanakkor a rajzcsoporthoz is kiállították rajzaikat, melyekből látható volt, hogy a rajzoktatás is szakavatott kezekbe van letéve. Ezen a téren kivált Jére István tanonc tűnt ki feltűnő kezűgyességével. Bámulatba ejtette a látogató közönséget művészi rajzaival; ha volna alkalma továbbfejleszteni tehetségét, még kiváló művész válhatnék belőle. — A munkák megírására kiküldött bizottság lelkiismeretesen átvizsgálta minden munkát s az igazgatóság a jutalmazásra ajánlottak nevében is ezúton mond hálás köszönetet szíves fáradozásukért. Az adakozók, valamint a megjutalmazottak névsora az ipartestület hivatalos helyiségében bármikor megtekinthető.

A sükőiek — nyáradmelléki cseresznyét árulnak. Onnan kell hozniok az idén a híres »sükői« cseresznyét, mert az övéket az idén elverte a jég. Oly nagy a pusztulás, hogy a fáknak még a levelei sem maradtak meg, csak a csupasz ágak meredeznek az ég felé. Sőt a fák kérgét is lehántotta a rettenetes erejű jég s nem lehetetlen, hogy termőképességük is végleg megszűnt. Takarmányuk sem lesz az idén a sükőieknek, mert a fűvet valóságosan beverte a földbe a jég. Az idén tehát ott kaszálás sem lesz. Hacsak a buzát nem lesznek kénytelenek lekaszálni és a marhákkal feleltetni, mert a kalászkat is megnyomorította a jégverés, úgy hogy azokat mind meggörbülve veti ki a szar. Ebből tehát nem lesz kenyér, annál kevésbbé vetőmag. Az általános kárt a hivatalos becslés is 80 százalékosnak veszi. A sükőiek a prefectushoz fordultak segélyért, aki a legmesszebbmenő jóindulatot és megértést tanúsítja a kárvallott községgel szemben. A segélyakció első feladata lesz az adónak a kár arányában való elengedése s minden esetre az adóbehajtás felfüggesztése, mert ha ez meg nem történne, a legnagyobb nyomornak fognak a télen elébe nézni. Bizonyára vetőmagról is fog gondoskodni a segélyeljárás, amit a sükőiek szintén kérelmeztek.

A csiksomlyói bucsuról hazafelé tartott szekerén Burján Lajos, 34 éves, nyáradszereidai cigány, feleségével, gyermekeivel, miközben f. hó 10-ikén este Alsósófalván Bombár Gergelynél szállott meg. Másnap 11-ikén reggel áment a szomszédban lakó Kacsó Samunéhoz egy liter tejet vásárolni. Itt, úgy látszik, egyúttal a helyet is ki-kémlelhette, mert később, mikor Kacsóné hazuról eltávozott, Burján átlapozott az üresen maradt telekre, ahol az egyik ablakot felfeszítve, behatolt a házba. A szobában, miután mindent alaposan felforgatott, 10,020 leu pénzt vett magához s azzal megszökött. Az értesített parajdi csendőrség azonban azonnal nyomozást indított s Burjánt Parajdon lefogta. A tolvaj cigány, aki-nél a pénzt már nem találták meg, azt állítja, hogy azt eldugta. Rejtékelyét azonban a vizsgálat során makacsul vonakodik megmondani, ellenben azt igéri, hogy a kárt megtéríti.

x Kiadó szobák. Egy nagyobb kirándulási akció megszervezése érdekében kérjük azokat, kik városunkban teljes butorzatú szobát tudnának kiadni, jelentkezzenek lapunk kiadóhivatalánál a szobaárak pontos közlése mellett. Kiszolgálás a bérösszegbe felszámítandó.

Halál napszamos-munka közben. Tófalvi Lajos 40 éves, 6 gyermekes korondi napszamos 24-ikén a régi Solymossy-féle fürdő közelében dolgozott napszamosan. Dél tájban rosszul lett, de csak estefelé akadt egy rendőr, aki a kórházba szállította, ahol késő este meghalt. A Hartwig dr. által végzett boncolás szerint halálát többféle belső baj: tüdőviznyó, tüdőgyulladás és szívbaj okozta.

Meghívó. A helybeli áll. el. népis-kolák az 1929—1930. tanévvégi záró ünnepélyüket f. hó 29-én, vasárnap tartják meg az áll. liceum tornatermében. Az áll. leányiskola ünnepélye d. e. 11 órakor, az áll. fiúiskoláé d. u. 4 órakor lesz, műsor keretében, melyre egy a szülőket, mint az érdeklődő tanügybarátokat tisztelettel meghívja az igazgatóság.

x Homoród fürdő szénsavas-vasas alkalikus ivó- és fürdővíz. A Cápánia (Kápolnásfalu) község tulajdonát képező homoródi fürdő — magaslati gyógyhely 790 m. magasan a tenger színe felett — egy pompás fenyőerdő kellő közepén fekszik. Az erdő összeér a havasok rengetegével, melybe gondosan fenntartott hegyi utak vezetnek a közelben levő gyönyörű kiránduló helyekre. A sűrű fenyőerdő egész havasi színezetet ad a vidéknek. A levegő elképzeltetlennül tiszta, tele van virágfénnyel és virágillattal, madárdallal, patakcsobogással. Homoród fürdő nem luxus fürdő, kitűnő vasas forrásait, pompás fenyveseit csak azok keresik fel, kik igazán gyógyulni és üdülni akarnak. A Homoród fürdő ásványvizei a legkiválóbb savanyúvizek közé tartoznak s mint ilyenek a elópataki, felsőrákosi, a hirneves vízdüngen, buziási és krynciai ásványvizek mellett igen előkelő helyet foglalnak el. A homoródi fürdőnek fenyveslevegője, kitűnő összetételű szénsavas vasas ivó- és fürdővize bámulatos hatásának bizonyult s orvosok által ajálva vérszegénység, sápkor, basedovkor, lélegzőszervek és holyagbántalmaknál, női bajoknál, valamint idegesség, ideggyengeség, neurasténia és általános gyengeségnél. — A rendelkezésre álló szobák egészségesek és olcsók. Napi szobaárak 60—80 Leu, ágyneművel 80—100 Leu. — A vendéglő jó konyháján izletes és egészséges napi abona 80 Leu. Melegfürdő 30 Leu, hidegfürdő 10 Leu. Állandó zenekar. Naponta kettős autóbuszjárat Székelyudvarhely és Csikszereida között. Posta, telefon helyben. — Érdeklődőknek bővebb felvilágosítással szolgál a fürdőigazgatóság Cápánia vagy a körjegyzőség Vláhița jud. Odorheiu. —

x Egy forgalmas helyen levő, jó üzlethelyiség 1930 évi jun. 29-én d. u. 4 órakor szabadkézből elárvereztetik. Zetea—Zetelaka.

Nyílttér.

» rovat közleményeire a szerkesztő nem vállal felelősséget.

A „Hargita“ c. újság kiadóhivatalának és szerkesztőségének

Sz.-udvarhely.

Mint hogy többszöri figyelmeztetésünk és tiltakozásunk ellenére az egyikünk, Benkő Mózes nevére küldött lapjuknak a küldését beszüntetni nem hajlandók, ezennel ezután hívjuk fel ismételt, hogy a lapot nekünk ne küldjék, mert sem én, Benkő Mózes, sem én, Benkő Domokos, mint apa, az előfizetési díjat nem fogjuk megfizetni.

Szentlászló, 1930 június 24.

Benkő Domokos, Benkő Mózes.

x Tánctanfolyam. Tisztelettel értesitem a város és vidéke n. é. községét, hogy július 2-ikén, szerdán a ref. tanítónőképzőintézet tornatermében 5—7 óráig az iskolás növendékeknek és 8—10 óráig a felnőtteknek lesznek a táncórák megtartva. Privátórákat háznál is méltányos ár mellett adok. Beiratkozás céljából e lap kiadóhivatalában lehet jelentkezni. Lakásom Gál Endre tanító úrnál van. *Herlińska Nándor*, okl. táncitanár Nagyenyedről.

Kiadótulajdonos: a Könyvnyomda R.-T. Odorheiu—Székelyudvarhely.

Árlejtési hirdetmény.

A bodogaiai—alsóboldogfalvi tejszövetkezet építendő házáat július hó 13-án d. u. 4 órakor Alsóboldogfalván a község házánál nyilvános árverésen vállalkozónak kiadja. Föltételek megtekinthetők a szövetkezet igazgatóságánál.

Árlejtés.

A szombatfalvi egyháztanács a torony bádog fedelzetének újra csinálására a mostani alakban villámhárítóval ellátva, árlejtést hirdet. Költségvetési ajánlatok július hó 6-ik napjáig adandók be a gondnokhoz, az árlejtés 6-án délután 3 órakor tartatik meg az iskolában.

Az újrafedési munkálatok sürgős volta miatt augusztus hó közepéig végzendők be.

Az egyháztanács.

472—930.

Hirdetmény.

A Valeni—Patakfalva község tulajdonát képező korcsma a hozzá tartozó mellékhelyiségekkel együtt 1930 okt. 16-tól 1933 december 31-ig bérebeadtik Valeni község házában 1930 július 6-ikán d. u. 3 órakor.

Kikiáltási ár 4000 lei.

Feltételek a feliceni jegyzői irodában megtekinthetők.

Valeni, 1930 június 20.

Primar.

Primaria Comunei Toplița-Ciuc.

No. 545—1930.

Concurs.

In conformitate cu dispozițiunile art. 78. din Reg. Legii Stat. Funcț. Publici se publică concurs pentru compectarea postului de notar devenit vacant a Comunei Toplița—Ciuc.

Condițiunile de admisibilitate sunt celea prevăzute de art. 178. al 4. și 5. din Legea O. A. L. și cele prescise de art. 5 din Reg. Legii Stat. funcț. publici.

Reflectanții la acest post își vor inainta cereriile inzestrate conform art. 7 din reg. legii Statului funcț. publici la Primăria Comunei Toplița—Ciuc până la data de 9. August 1930.

Toplița—Ciuc, la 20 Junie 1930.

Primăria Comunală.

Ha

olcsó és jó sapkát, kalapot akar a KESZLER kalapüzletéből Odorheiu Eötvös-utca 4 sz. a. vegyen. Nagy választék Zsirárdi, finom férfi- és gyermek szalma-kalapokban.

Meglepő olcsó árak HIRSCH RUDOLF divatüzletében.

1 mt. mosó Grizett-selyem 95 leu
1 „ zeffir 26 „
1 „ fehérenmü batiszt, szines 30 „

1 mt. mosó-délén divat-szinben 32 leu
1 „ mintás grenadin 35 „

Különböző maradékok bámulatos olcsón lesznek kiárusítva.

Megérkeztek! Olcsón kaphatók! Elismerten legjobb gummi-esőkabátok.

TRENCH COATOK! Kész férfi-, fiu-, gyermekruhák, kabátok, nadrágok, rőfös, rövid- és kötött áruk, ponyvavásznak, sepsiszentgyörgyi ruha-szöttesek a legolcsóbban **LÖBL-nél** (volt Bethlen-utca).
Szőnyeg-maradékok feltűnő olcsón. **Ivette ruha-selymek nap- és esőernyők nagy választékban.**

Eladó:

Odorheiu—Székelyudvarhelyen a vasuti állomással szemben a Solymossy-utca 42 sz. belsőség, a rajta levő gazdasági épületekkel. Azonnal átvehető. Értekezni ugyanott a tulajdonossal lehet: **KERESTÉLY DÉNES** Odorheiu.

Mellák Józsi

zenekara délutánként 6—8 óra között a Sétatéren, este a Bukarest kávéházban muzsikál. Nagyobb társaság kívánságára a Sétatéren este is játszhatik. — Kiváló tisztelettel:

Schuster vendéglős.

Corpul Portăreilor Tribunalului Odorheiu.

Nr. 761—1930.

Publicațiune de licitație.

Subsemnatul portărel prin această publică, că în baza deciziei Nr. 5030, 8491—929 și No. G. 1253—930 a judecătorei din Odorheiu în favoarea reclamantului Szávuly Péter și Vád. 1. Gréger Gyula repr. prin avocatul Dr. Nagy Lajos contra pentru încassarea creanței de 2000+880 Lei și accesorii se fixează termen de licitație pe ziua de 30 Iunie 1930 ora 17 p. m. la fața locului în Căpânița uude se vor vinde prin licitațiune publică judiciară 18 stupuri cu albine în valoare de Lei 9000. În caz de nevoie și sub prețul de estimare.

Pretenziunea care e de încassat face 2000+800 Lei capital, dobânzile cu conf. dec. % socotind din — conf. dec. iar speșele până acum stabilite de Lei 1220.

Intrucât mobilele cari ajung la licitație ar fi fost executate și de alții și acestia și-ar fi câștigat dreptul de acoperire licitația prezentă este ordonată și în favoarea acestora în senzul art. LX. 1881 § 192.

Odorheiu, la 12 Iunie 1930.

Izsák portărel.

Értesitem a nagyérdemű helybeli, ugyszintén a vidéki közönséget is, hogy olcsón vásárolhat **Gold Izidor**

kész-ruha üzletében.

Egyben figyelmébe ajánlom a t. közönségnek, hogy új szabáscsom külföldi praktizált és bármilyen finom ruhát elvállalok mérték után. A legcélszerűbb hibáért felelősséget vállalok.

Szíves pártfogást kér:

GOLD IZIDOR.

Bethlen-utca 59 szám alatti emeletes házban három szoba konyhás lakás kiadó. Érdeklődni lehet **RÖSLER** cégnél. — Azonnal elfoglalható.

Butorok.

Saját készítményű tölgyfa polituros hálószoza jutányos áron kapható. Megtekinthető: Bogáthy Lajos épület és butorasztalos, Odorheiu Reg. Carol 115 szám.

Figyelem!

A kollégiumkört háttérben az ismert és elismert gyógyhatású

fekete-tóban,

mely a mai igényeknek megfelelő kabinokkal van ellátva, a legolcsóbban fürödhet.

A n. é. közönség szíves pártfogását tisztelettel kéri: **a bérlő.**

Kiadó a Piac-téren üzlet-helyiség és mellette

levő raktárhelyiség. Azonnal elfoglalható. — Felvilágosítást a **Koncz-gyógyszertárban** adnak.

Figyelem!

Eladó ház Cristuron.

Egy 4 szobás lakás, gazdasági épületekkel, s ugyanott egy autó-javitó műhely is Str. Pr. Carol 27 szám alatt eladó.

Figyelem!

Községek, magánosok, legelő viz-ellátási munkáit, mélyfurások, sülyesztett betonutak, itatóválluk, vízvezetékek, viziturbinák tervezését, építését vállalja, — ide vonatkozóan ingyen szak-tanácsot ad: **Gábos Áron** építészeti irodája SIGHIȘOARA—SEGESVÁR, Str. Mihai Viteaz No. 15.

Figyelem!

A nagyérdemű közönség szíves tudomására hozom, hogy a nehéz gazdasági viszonyokra való tekintettel bevezettem

szobafestő és mázoló műhelyemben

a legmesszebb menő havi részletfizetést. Bárkitől elvállalok szobafestést és mázolás havi részletfizetésre. Berendezkedtem a legmodernebb szerszámokkal; megérkeztek a legújabb mintáim, amit csak géppel lehet festeni.

Elvállalok szobafestést, fátöltszerű sugárfestést; butorok erezését, olajba és lakkba csiszolását; ajtókat, ablakok mázolását és lakkozását; front-festést és meszelést; fürdőszobák lakkba csiszolását; pénzszekrények festését, a legkényesebb izlésnek megfelelően, felelősség mellett végzem.

Jutányos árain versenyeznek a helyi árakkal. — Vidékre is kimegyek. A n. é. közönség szíves pártfogását kéri, teljes tisztelettel:

ALTERS.

Műhelyem a Koncz-gyógyszertár udvarában. — Lakás Tábor-utca 9 sz.

Halló!

Eladó az Eötvös utca 11 szám alatti, volt Steinburg-féle ház. Felvilágosítást dr. Böhm Jenő ad.

Corpul Portăreilor Tribunalului din Odorheiu.

No. G. 759—1930.

Publicațiune de licitație.

Subsemnatul portărel prin această publică, că în baza deciziei Nr. G. 5862—1929 și No. G. 1260—1930 a a judecătorei din Odorheiu în favoarea reclamaatului Cooperativa „Hangya” repr. prin avocatul Dr. Nagy Lajos contra pentru încassarea creanței de 1760 Lei și accesorii se fixează termen de licitație pe ziua de 30 Iunie 1930 ore 15 p. m. la fața locului în comuna Satul-mare unde se vor vinde prin licitațiune publică judiciară: 1, car de cai, 1, cai alb la pár de 12 ani în valoare de 5000 Lei. În caz de nevoie și sub prețul de estimare.

Pretenziunea care e de încassat face 1760 Lei capital, dobânzile cu 10% socotind din 24 August 1929, iar speșele până acum stabilite de Lei 1085.

Intrucât mobilele cari ajung la licitație ar fi fost executate și de alții și acestia și ar fi câștigat dreptul de acoperire, licitația prezentă este ordonată și în favoarea acestora în senzul art. XLII din 1908 § 20.

Odorheiu, la 12 Iunie 1930.

Izsák portărel.

Bethlen-u. 10 számú ház

emeleti lakrésze, 6 szoba, konyha és mellékhelyiségek, július 1-től kiadó. Esetleg megosztva is megkapható. — Értekezni lehet ugyanott.

Eladó

80 mm. (10 nagy szekér) száritott heretakarmányt eladok alku szerint. Szabady Tivadar.

Ha elegáns és szép **cipőt** akar vásárolni, úgy keresse fel

Dobrai Károly

cipő-üzletét,

ahol a legkényesebb igényeket is kielégítő dús választék áll rendelkezésre.

Ugyanott mérték utáni megrendelések vétel-kötelezettség nélkül készülnek.

benzin-motorok, tengeriszár-tépőgépek stb., melyek kedvező hosszú fizetési feltételek mellett azonnal átvehetőek.

Allandó gépraktár.

Uzina Electrică a Orașului Odorheiu Conducerea „INTREPRINDERILE GANZ” S. A. R.

Erős, mint az udvarhelyi SÁMSON-ecet.

Könyvnyomda Részvénytársaság Odorheiu—Székelyudvarhely.